

12-09-2002



IT

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

102304673

To the Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

## 1. Name of conveying party(ies):

SZKLAR, OLEH (November 20, 2002)  
HORST, FOLKERT (November 20, 2002)  
GEORGIEV, STEPHAN P. (November 28, 2002)  
MATTAR, BRIGIDE (November 26, 2002)

## 2. Name and address of receiving party(ies):

CANAC INC.  
3950 rue Hickmore  
Saint-Laurent, Quebec  
H4T 1K2  
CANADAJ1036 U.S. PTO  
10/308242  
12/02/02Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ NoAdditional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

## 3. Nature of conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger  
☐ Security Agreement ☐ Change of Name  
☐ Other:

Execution Date: see above

## 4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: see above

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

## 5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Gregory A. Sebald  
Address: Merchant & Gould P.C.  
P.O. Box 2903  
Minneapolis, MN 55402-0903

## 6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00

- ☒ Enclosed  
☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Please charge any additional fees or credit any overpayments to our Deposit account number: 13-2725

DO NOT USE THIS SPACE

## 9. Statement and signature:

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Gregory A. Sebald

Name of Person Signing

  
Signature

December 2, 2002

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 4

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Box Assignments  
Director - U.S. Patent and Trademark Office  
Washington, D.C. 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of Information Systems, PK2-1000C, Washington, D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0011), Washington, D.C. 20503.

12/06/2002 TDI A21 00000065 10308242

01 FC:8021

40.00 DP

PATENT  
REEL: 013544 FRAME: 0975

UNITED STATES

ASSIGNMENT

Docket No. \_\_\_\_\_

WHEREAS, the below named inventor, ASSIGNOR, has made a certain new and useful invention in:

REMOTE CONTROL SYSTEM FOR LOCOMOTIVE WITH ADDRESS EXCHANGE CAPABILITY  
for which

(check one) ( X ) an application is being filed concurrently herewith,

( ) an application for a Patent of the United States was filed on

\_\_\_\_\_ and given Application Serial No. \_\_\_\_\_ and WHEREAS,  
CANAC INC.

having a place of business at: 3950 rue Hickmore

Saint-Laurent, Quebec H4T 1K2, CANADA, ASSIGNEE  
is desirous of obtaining the entire right, title and interest in, to and under the said invention and the said application:

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) to me in hand paid, and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, the said ASSIGNOR, has sold, assigned, transferred and set over, and by these presents does hereby sell, assign, transfer and set over, unto the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, the entire right, title and interest in, to and under the said invention, and the said United States application and all divisions, renewals and continuations thereof, and all Patents of the United States which may be granted thereon and all reissues and extensions thereof; and all applications for industrial property protection, including, without limitation, all applications for patents, utility models, and designs which may hereafter be filed for said invention in any country or countries foreign to the United States, together with the right to file such applications and the right to claim for the same the priority rights derived from said United States application under the Patent Laws of the United States, the International Convention for the Protection of Industrial Property, or any other international agreement or the domestic laws of the country in which any such application is filed, as may be applicable; and all forms of industrial property protection, including, without limitation, patents, utility models, inventor's certificates and designs which may be granted for said invention in any country or countries foreign to the United States and all extensions, renewals and reissues thereof;

ASSIGNOR authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States, and any Official of any country or countries foreign to the United States, whose duty it is to issue patents or other evidence or forms of industrial protection on applications as aforesaid, to issue the same to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, in accordance with the terms of this instrument.

AND ASSIGNOR covenants and agrees that he has full right to convey the entire interest herein assigned, and has not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

AND ASSIGNOR further covenants and agrees that he will communicate to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, any facts known respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing, reissue and foreign applications, make all rightful oaths, and generally do everything possible to aid the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in all countries.

Tel que convenu par le cessionnaire et le cédant, cette cession a été rédigée en anglais.

As agreed by both the assignee and the assignor, this assignment has been drawn up in English.

..2/

Full name of sole or first inventor: Oleh SZKLAR  
First inventor's signature: *Oleh Szklar* Date: 20/NOV/02  
Residence: 6845 des Coquelicots, St-Hubert, Quebec J3Y 8N9, CANADA  
Citizenship: Canadian  
Post Office Address: Same as above

DECLARATION OF WITNESS

I, ANDRÉ BROUSSEAU, whose full post office address is 405 SALABERRY NORD, CHATEAUGUAY, QC, CANADA, J6J 4L3, hereby declare that I was personally present and did see Oleh SZKLAR, who is personally known to me, duly sign and execute the above assignment.

DECLARED at MONTREAL  
this 20<sup>TH</sup> day of NOVEMBER, 2002

*Chéri Brousseau*  
WITNESS

Full name of sole or second inventor: Folkert D. HORST  
Second inventor's signature: *F. Horst* Date: 20 - NOV - 2002  
Residence: 4294 Graham Drive, Pierrefonds, Quebec H9H 2B6, CANADA  
Citizenship: Canadian  
Post Office Address: Same as above

DECLARATION OF WITNESS

I, ANDRÉ BROUSSEAU, whose full post office address is 405 SALABERRY NORD, CHATEAUGUAY, QC, J6J 4L3, CANADA, hereby declare that I was personally present and did see Folkert D. HORST, who is personally known to me, duly sign and execute the above assignment.

DECLARED at MONTREAL  
this 20<sup>TH</sup> day of NOVEMBER, 2002

*Chéri Brousseau*  
WITNESS

.../3

Full name of sole or third inventor: Stephan P. Georgiev

Third inventor's signature: [Signature]

Date: November 28, 2002

Residence: 3359 rue des Quatre Saisons, St-Hubert, Quebec J3Y 8P3, CANADA

Citizenship: Canadian

Post Office Address: Same as above

**DECLARATION OF WITNESS**

I, JOHANNES BISSON, whose full post office address is 1000  
de la Duchesne H.W. Suite 3400, Montreal QC H3B 4W5 Canada, hereby declare that I was personally  
present and did see Stephan P. Georgiev, who is personally known to me, duly sign and execute the above  
assignment.

DECLARED at Montreal

this 28th day of November, 2002

[Signature]  
WITNESS

Full name of sole or fourth inventor: Brigide Mattar

Fourth inventor's signature: [Signature]

Date: November 26, 2002

Residence: 550 Dawson Avenue, Ville Mont-Royal, Quebec H3R 1C6, CANADA

Citizenship: Canadian

Post Office Address: Same as above

**DECLARATION OF WITNESS**

I, JOHANNES BISSON, whose full post office address is 1000  
de la Duchesne H.W. Suite 3400 Montreal QC H3B 4W5 Canada, hereby declare that I was personally  
present and did see Brigide MATTAR, who is personally known to me, duly sign and execute the above  
assignment.

DECLARED at Montreal

this 26th day of November, 2002

[Signature]  
WITNESS